



Комисия по външни работи
Комисия по международна търговия
Комисия по конституционни въпроси

CJ41_PV(2022)1010_1

ПРОТОКОЛ

Заседание от 10 октомври 2022 г., 18.15 – 18.30 ч.

БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито в понеделник, 10 октомври 2022 г., в 18.15 ч. под председателството на Бернд Ланге (председател на комисията по външни работи (AFET)).

1. Приемане на дневния ред

Решение: Проектът на дневен ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

* * *

***** Време за електронно гласуване *****

Поради неотложния характер на това законодателно предложение и за да започнат междуинституционалните преговори възможно най-скоро, председателите на комисиите AFCO, AFET и INTA решиха да проведат гласуването в понеделник.

3. Определяне на правила за упражняването на правата на Съюза при изпълнението и прилагането на Споразумението за оттеглянето на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и на Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската

**общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство
Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна**

CJ41/9/09543

***I 2022/0068(COD) COM(2022)0089 – C9-0059/2022

Докладчици

Андреас Шидер (S&D)

Шон Кели (PPE)

Данута Мария Хюбнер (PPE)

Водеща:

AFET, INTA, AFCO

Подпомагащи:

ITRE Решение: без становище

IMCO Ана Кавацини (Verts/ALE)

AL – PE734.358v02-00

TRAN Петър Витанов (S&D)

AL – PE734.359v01-00

AGRI Решение: без становище

PECH Пиер Карлескинд (Renew)

AL – PE735.784v03-00

JURI Решение: без становище

- Гласуване относно решението за започване на междуинституционални преговори

Решение: Прието с: 78 гласа „за“, 2 „против“ и 1 „въздържал се“.

- Приемане на проекта на доклад

Решение: Приема се с: 75 гласа „за“, 0 „против“ и 6 „въздържал се“.

Представени изменения: 37 изменения

Приети изменения: компр. изм. 27, компр. изм. 1, компр. изм. 2, компр. изм. 3, компр. изм. 4, компр. изм. 5, компр. изм. 5а, компр. изм. 6, компр. изм. 7, компр. изм. 8 и компр. изм. 9.

Оттеглени изменения: изм. 28, изм. 29, изм. 32, изм. 43

изм. 24, изм. 14, изм. 59, IMCO 4

*** *Край на електронното гласуване* ***

* * *

4. Разни въпроси

Заседанието беше закрито в 18.26 ч.

Results of roll-call votes

Contents

1.	1. Final vote on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE).....	3
2.	Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE).....	5

Key to symbols:

- + : in favour
- : against
- 0 : abstention
- 1.

1. Final vote on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE)

75	+
ECR	Geert Bourgeois, Charlie Weimers, Jan Zahradil
ID	Gerolf Annemans, Marco Campomenosi, Susanna Ceccardi, Rosanna Conte, Herve Juvin, Thierry Mariani
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Anna-Michelle Asimakopoulou, Traian Băsescu, Arnaud Danjean, Salvatore De Meo, Loucas Fourlas, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Gabriel Mato, Liudas Mažylis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Jordi Cañas, Dacian Cioloș, Katalin Cseh, Jérémy Decerle, Pascal Durand, Nathalie Loiseau, Alin Mițuța, Javier Nart, Samira Rafaela, Dragoș Tudorache, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Gabriele Bischoff, Udo Bullmann, Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Mónica Silvana González, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Bernd Lange, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Andreas Schieder, Pedro Silva Pereira, Sergei Stanishev, Mihai Tudose, Nils Ušakovs, Lara Wolters
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Tilly Metz, Manuela Ripa, Caroline Roose, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel

0	-

6	0
ECR	Mazaly Aguilar
ID	Gunnar Beck, Markus Buchheit, Bernhard Zimniok
RENEW	Karin Karlsbro, Catharina Rinzema

CORRECTIONS TO VOTES	
+	Karin Karlsbro, Catharina Rinzema

-	
0	

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

2. Vote on the decision to enter into interinstitutional negotiations on the proposal Laying down rules for the exercise of the Union's rights in the implementation and enforcement of the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community and of the Trade and Cooperation Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of the other part, 2022/0068(COD), Rapporteurs: Andreas Schieder (S&D), Seán Kelly (PPE), Danuta Maria Hübner (PPE)

78	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Charlie Weimers, Jan Zahradil
ID	Gerolf Annemans, Gunnar Beck, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Susanna Ceccardi, Rosanna Conte, Herve Juvin, Thierry Mariani, Bernhard Zimniok
NI	Carles Puigdemont i Casamajó
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Anna-Michelle Asimakopoulou, Traian Băsescu, Arnaud Danjean, Salvatore De Meo, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Gheorghe-Vlad Nistor, Christian Sagartz, Christine Schneider, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Jordi Cañas, Dacian Cioloș, Katalin Cseh, Jérémy Decerle, Pascal Durand, Karin Karlsbro, Nathalie Loiseau, Alin Mituța, Javier Nart, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Dragoș Tudorache, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Gabriele Bischoff, Udo Bullmann, Paolo De Castro, Raphaël Glucksmann, Mónica Silvana González, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Bernd Lange, Camilla Laureti, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Andreas Schieder, Pedro Silva Pereira, Sergei Stanishev, Mihai Tudose, Nils Ušakovs, Lara Wolters
THE LEFT	Helmut Scholz
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Tilly Metz, Manuela Ripa, Caroline Roose, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel

2	-
PPE	Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon

1	0
PPE	Massimiliano Salini

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣTACH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>	
<p>Anna-Michelle Asimakopoulou (VC, INTA), Gabriele Bischoff (1st VC, AFCO), Bernd Lange (P, INTA), Giuliano Pisapia (3rd VC, AFCO), Sergei Stanishev (VC, AFET), Marie-Pierre Vedrenne, (VC, INTA), Jan Zahradil (VC, INTA)</p>	
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>	
<p>Alexander Alexandrov Yordanov, Barry Andrews, Gerolf Annemans, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Geert Bourgeois, Udo Bullmann, Reinhard Bütikofer, Jordi Cañas, Carles Puigdemont i Casamajó, Susanna Ceccardi, Katalin Cseh, Arnaud Danjean, Paolo De Castro, Salvatore De Meo, Gwendoline Delbos-Corfield, Pascal Durand, Raphaël Glucksmann, Christophe Hansen, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Dietmar Köster, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Thierry Mariani, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Gheorghe-Vlad Nistor, Tonino Picula, Samira Rafaela, Thijs Reuten, Catharina Rinzema, Jacek Saryusz Wolski, Andreas Schieder, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Jordi Solé, Mihai Tudose, Dragoș Tudorache, Viola von Cramon-Taubadel, Jörgen Warborn, Charlie Weimers, Rainer Wieland, Isabel Wiseler-Lima, Bernhard Zimniok</p>	
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>	
<p>Attila Ara-Kovács, Gunnar Beck, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Pierrette Herzberger-Fofana, Mónica Silvana González, Robert Hajšel, Herve Juvin, Rasa Juknevičienė, Camilla Laureti, Liudas Mažylis, Tilly Metz, Alin Mițuța, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Manuela Ripa, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Nils Ušakovs, Lara Wolters</p>	
<p>209 (7)</p>	
<p>Rosanna Conte, Marian Jean Marinescu, Caroline Roose, Lucia Vuolo</p>	
<p>216 (3)</p>	
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdže/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D Renew ID Verts/ALE ECR The Left NI</p>	<p>Iris Bergmann, Robert Golanskixx Till-Niklas Braun</p>

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Martti Kalas, Adolfo Barberá del Rosal, José Luis Pacheco, Velyana Topalova, Rasma Kaskina, Thais Zanin de Melo, Julia Lindemann
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Miriam Orsagova, Lenka Dubarre, Olga Arriaga e Cunha

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman